



2022
The Nutteracker



Ballet Forest Grove

December 3rd and 4th
1:00pm & 6:00pm

Forest Grove High School
for ticket information
www.balletfg.org
503 352-4682



ELECTRIC VEHICLE CHARGER INCENTIVES

Forest Grove Light & Power offers an incentive of \$500 to purchase an electric vehicle (EV) 240-volt Level 2 charger. The incentive applies to all prior and future purchases of Level 2 chargers. Contact Eddie Littlefield, Power Services Manager at 503-992-3296 or email: elittlefield@forestgrove-or.gov.



FG OR
CASA QUI
ADELANTE MUJERES



Launching
NEW VENDORS

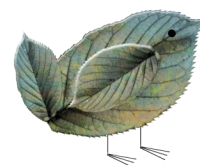
Saturday, November 26, 2022
Doors open at 11:00 am to 7:00 pm

"Adelante Mujeres" Retail Business Incubator
invites you to meet the new generation of
entrepreneurs at Casa Qui



2030 Main St, Suite B
Forest Grove, Oregon.
www.casaqui.org

Phone: 971 708 9603



Do you use an old wood stove for heat?

You may be able to trade it in for a new,
more efficient and cleaner heating device!



You could get a **\$1,500–\$4,000 rebate**
when you exchange for a new device. Some households may
be eligible for a **free** heating device!

Older and uncertified wood stoves use a lot of wood, hurt
your health, pollute the air and may no longer heat well.

Apply today!



WASHINGTON COUNTY
OREGON

503-846-4425 WoodStoveExchange.com



THE FOREST GROVE SENIOR & COMMUNITY CENTER PRESENTS OUR

HARVEST Bazaar

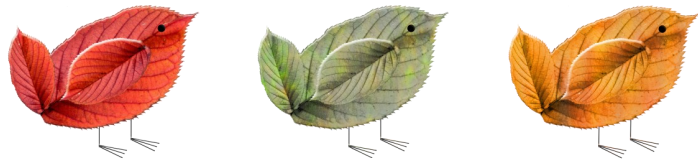
NOVEMBER 19, 2022
9AM-4PM

2037 DOUGLAS ST., FOREST GROVE, OR
503-357-2021 EVENTSFGSCC@GMAIL.COM

UNIQUE CRAFTS, GIFTS AND DECORATIONS!
HOLIDAY SHOPPING MADE EASY!

SNACKS, DRINKS & LIGHT LUNCH
AVAILABLE IN OUR CONCESSION STAND

THIS BAZAAR IS A FUNDRAISER FOR THE FGSCC - THANK YOU FOR YOUR SUPPORT



Would you join in the Christmas spirit of Gg's House? Below are two opportunities.

Nominate a family who could use some extra help this Christmas. You can also *donate* items to us and we will pass them along to those who need them.

Nomination forms and the Reverse Advent Calendar can both be found on our website, ggshousegivinggrace.org or by using this QR code.



97116 Art Show & Paint the Town
November 16-20
2038 Pacific Ave. & downtown Forest Grove

97116 Art Show Opening Reception Nov 18, 6:00-10:00 p.m.
2038 Pacific Avenue, Forest Grove, Oregon 97116
No-host providers Ridgewalker Brewery & Vex Cocktails

Affordable and Portable Art • Code collecting Game with Prizes • Special Local Events

97116 Paint the Town is a citywide Forest Grove event coordinated by 97116 Art Show, allowing the public a reason to visit local establishments while attending our pop up exhibit. 97116 Art Show happens annually in November, and you're invited to visit the various activities and enter for prizes.

HOLIDAY IN THE GROVE

Brought to you by City Club of Forest Grove

150 Years

Dec 3
Historic Downtown Forest Grove

Tidings & Tinsel
Artisans IN THE GROVE

Shows, Events Parade Santa, Arts & Crafts, Free goodies, Holiday Bazaars, Music & more.....
<https://www.cityclubfg.com/holiday-in-the-grove>

Visit the website for details and schedules



Holiday Bazaar

at the First Christian Church

SATURDAY, NOVEMBER 12
9:00 a.m. to 4:00 p.m.

\$20.00 per table rental, or two for \$35.00
2231 19th Avenue, Forest Grove, Oregon
503.357.3521



Empresas Small Business Development Program

Empresas is a business development program that teaches and supports small business owners to create a vibrant local economy and open up opportunities for all individuals to pursue their dreams. Through training, networking experience, technical assistance, and [access to capital](#), Empresas helps Latino entrepreneurs launch successful and sustainable small businesses. Empresas teaches entrepreneurs through a ten-week business development course, taught in Spanish, that covers the foundations of business plan creation and business administration, from registering a company to setting up a marketing and operations system. Contact Mariana Beyer at mbeyer@adelantemujeres.org or 971-371-0014 for more information.



EVENT DETAILS!

Saturday, November 5th 2022!
"Always the First Saturday in November"

Visit www.verboort.org/dinner for additional information.



BINGO SESSIONS

EVERY TUESDAY

Buy-In starts at 4:30pm
Games start at 5:30pm

EVERY FRIDAY - DIME BINGO

Games start at 9:00 am

EVERY SUNDAY

Buy-In starts at 1:30pm
Games start at 2:30pm



FOREST GROVE SENIOR & COMMUNITY CENTER
2037 DOUGLAS STREET
FOREST GROVE, OR 97116



Forest Grove Elkettes

HOLIDAY BAZAAR

November 26th & 27th, 2022

❄️ 9:00 AM – 4:00 PM ❄️

Forest Grove Elks Lodge
2810 Pacific Avenue



40+ tables with an
enticing variety of quality
handmade holiday gifts,
crafts and treats

FALL COMMUNITY-WIDE CLEAN UP EVENTS



CURBSIDE: Mon, Nov. 14 - Fri, Nov. 18

Forest Grove residents, with a current Waste Management account, **may put out up to 6 extra bags** (32-gallon capacity) of garbage on their regular collection day at no extra charge.

FURNITURE / APPLIANCES: Saturday, Nov. 19, 9 am to 2 pm, Transfer Station on "B" Street

3 SINGLE ITEMS PER CUSTOMER.

Couches, mattresses, appliances, etc.
Appliances must have refrigerant removed per DEQ regulations.



Prohibited materials include all hazardous waste materials; all construction, remodeling, or demolition materials; all kitchen garbage, residential yard debris and trimmings, and waste and recyclables collected curbside.

4 TIRES PER CUSTOMER.

No charge for 3 items or tires.

Mixed loads of construction, remodeling debris or other waste will be charged according to fee schedule.

Reminder: E-Waste (televisions, computers, monitors) are accepted at all times for recycling.



Proof of residency will be required.

Bring your City of Forest Grove utility bill.

Questions? Contact Waste Management at 503-249-8078.



Special thanks to Waste Management for providing this public service clean-up event!

Holiday Tree Lighting Coloring Contest

1st prize gets to
"flip the switch"
at the tree
lighting on
November 25th!!

Return
completed
coloring sheet
to the FGSCC
2037 Douglas
St. or the
Chamber of
Commerce 2417
Pacific Ave. By
November 20th



Sponsored by: Forest Grove
Senior and Community Center &
The Chamber of Commerce





2022
El Cascanueces
Ballet de Forest Grove

3 y 4 de diciembre
1:00 p.m. y 6:00 p.m.

Para obtener información sobre boletos:
Preparatoria de Forest Grove
www.balletfg.org
503 352-4682

INCENTIVOS PARA CARGADOR DE VEHÍCULO ELÉCTRICO

Forest Grove Light & Power ofrece un incentivo de \$500 para comprar un cargador de nivel 2 de 240 voltios para vehículos eléctricos (EV). El incentivo se aplica a todas las compras previas y futuras de cargadores de nivel 2. Comuníquese con Eddie Littlefield, gerente de servicios de energía al 503-992-3296 o envíe un correo electrónico a: elittlefield@forestgrove-or.gov.



Presenta
NUEVOS VENDEDORES

Sábado, 26 de noviembre de 2022
Puertas abiertas de 11:00 a.m. a 7:00 p.m.

La Incubadora de Negocios Minoristas "Adelante Mujeres" le invita a conocer a la nueva generación de emprendedores en Casa Qui



2030 calle Main, Suite B
Forest Grove, Oregon.
www.casaqui.org
Teléfono: 971 708 9603



¿Utiliza una vieja estufa de leña como calefacción?

¡Es posible que pueda cambiarla por un dispositivo de calefacción nuevo, más eficiente y más limpio!



Condado de Washington, Oregon
INTERCAMBIO DE ESTUFAS DE LEÑA
Aclaremos el aire.

Usted podría obtener de **\$1,500 - \$4,000 de reembolso** cuando usted cambie a un nuevo dispositivo. Algunos hogares pueden ser elegibles para un dispositivo de calefacción **¡gratis!**

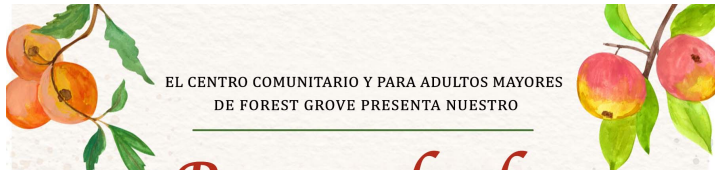
Las estufas de leña más antiguas y sin certificar usan mucha leña, dañan su salud, contaminan el aire y es posible que ya no funcionen bien.

¡Solicítelo hoy!



CONDADO DE WASHINGTON
OREGON

503-846-4425 WoodStoveExchange.com

EL CENTRO COMUNITARIO Y PARA ADULTOS MAYORES
DE FOREST GROVE PRESENTA NUESTRO

Bazar de la COSECHA

19 DE NOVIEMBRE DE 2022
9 A.M. A 4 P.M.

2037 DOUGLAS ST., FOREST GROVE, OR
503-357-2021 EVENTSFGSCC@GMAIL.COM

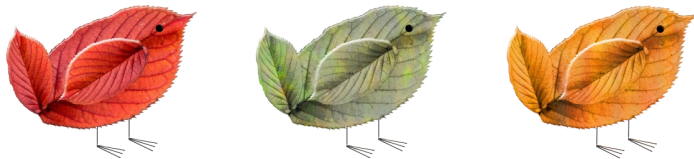
¡ARTESANÍAS ÚNICAS, REGALOS
Y DECORACIONES!

¡COMPRAS NAVIDEÑAS SIMPLIFICADAS!

BOCADILLOS, BEBIDAS Y ALMUERZO LIGERO
DISPONIBLES EN NUESTRO PUESTO DE COMIDAS



**ESTE BAZAR ES PARA RECAUDAR FONDOS
PARA EL FGSCC - GRACIAS POR SU APOYO**



¿Te unirías al espíritu navideño
de Gg's House? A continuación
se presentan dos oportunidades.

Nomine a una familia a la que le vendría bien una ayuda
adicional esta Navidad. También puede donarnos
artículos y los entregaremos a quienes los necesiten.

Los formularios de nominación y el Calendario
de Adviento Inverso se pueden encontrar en
nuestro sitio web: ggshousegivinggrace.org o
usando este código QR.



97116 Art Show & Paint the Town
16 a 20 de noviembre
2038 Ave. Pacific y el
Centro de Forest Grove

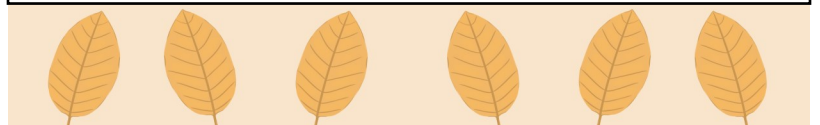





Recepción de apertura del 97116 Art Show, 18 de noviembre de 6:00 a 10:00 p.m.
2038 Avenida Pacific, Forest Grove, Oregon 97116
Servicio de bar a cargo de Ridgewalker Brewery & Vex Cocktails

Arte asequible y portátil • Juegos de recolección de códigos con premios • Eventos locales especiales

97116 Paint the Town es un evento de Forest Grove en
toda la ciudad coordinado por el [97116 Art Show](http://97116artshow.com), que
brinda al público un motivo para visitar los
establecimientos locales al tiempo que asiste a nuestra
exhibición. 97116 Art Show se lleva a cabo anualmente
en noviembre, y usted está invitado a visitar las
diversas actividades y participar por premios.



HOLIDAY IN THE GROVE

Presentado por el City Club de Forest Grove

150 Años



Dic 3
Centro
Histórico de
Forest Grove

Tidings & Tinsel
Artisans
IN THE GROVE

Espectáculos, eventos, desfile de Santa, artes y
manualidades, obsequios gratis, bazares navideños,
música y más... <https://www.cityclubbfg.com/holiday-in-the-grove>

Visite el sitio web para
detalles y horarios





Bazar Decembrino

En The First Christian Church

SÁBADO, 12 DE NOVIEMBRE

9:00 a.m. a 4:00 p.m.

\$20.00 por alquiler de mesa, o dos por \$35.00
2231 Avenida 19, Forest Grove, Oregon
503.357.3521



Empresas, Programa de Desarrollo para Pequeños Negocios

Empresas es un programa de desarrollo empresarial que enseña y apoya a los propietarios de pequeñas empresas para crear una economía local vibrante y abrir oportunidades para que todas las personas persigan sus sueños. A través de capacitación, experiencia en redes, asistencia técnica y [acceso a capital](#).

Empresas ayuda a los empresarios latinos a lanzar pequeñas empresas exitosas y sustentables. Empresas enseña a los emprendedores a través de un curso de desarrollo empresarial de diez semanas, impartido en español, que cubre los fundamentos, desde el registro de una empresa hasta la creación de un sistema de operaciones y mercadeo. Comuníquese con Mariane Beyer a mbyer@adelantemujeres.org o al 971-371-0014 para obtener más información.



¡DETALLES DEL EVENTO!

¡Sábado, 5 de noviembre de 2022!

"Siempre el primer sábado de noviembre"

Visite www.verboort.org/dinner para obtener información adicional.



SESIONES DE BINGO

CADA MARTES

La participación comienza a las 4:30 p.m.

Los juegos comienzan a las 5:30 p.m.

TODOS LOS VIERNES – DIME BINGO

Los juegos comienzan a las 9:00 a.m.

TODOS LOS DOMINGOS

La participación comienza a la 1:30 p.m.

Los juegos comienzan a las 2:30 p.m.



CENTRO COMUNITARIO Y PARA ADULTOS MAYORES DE FOREST GROVE
2037 CALLE DOUGLAS
FOREST GROVE, OR 97116



Elkettes de Forest Grove

BAZAR NAVIDEÑO

26 y 27 de noviembre de 2022

9:00 A.M. a 4:00 P.M.

Logia Elk de Forest Grove

2810 Avenida Pacific



Concurso de Coloreado del Encendido del Árbol Navideño

¡El 1er premio es "accionar el interruptor" para encender el árbol el 25 de noviembre!

Entrega la hoja para colorear completa en el FGSCC en el 2037 de la calle Douglas, o en la Cámara de Comercio en el 2417 de la Ave. Pacific. Fecha límite, 20 de noviembre.

Patrocinado por: el Centro Comunitario y Para Adultos Mayores de Forest Grove (o FGSCC) y la Cámara de Comercio



EVENTOS DE LIMPIEZA DE OTOÑO EN TODA LA COMUNIDAD



EN LA ACERA: lunes 14 de noviembre

- viernes 18 de noviembre Los residentes

de Forest Grove, con una cuenta vigente de Waste Management, **pueden sacar hasta 6 bolsas adicionales de basura** (de 32 galones) en su día de recolección regular sin cargo extra.

MUEBLES / ELECTRODOMÉSTICOS: sábado 19 de nov., de 9 am a 2 pm, estación de transferencia en la calle "B"

3 ARTÍCULOS INDIVIDUALES POR CLIENTE.

Sofás, colchones, electrodomésticos, etc. Los electrodomésticos deben tener el refrigerante eliminado según las regulaciones del DEQ.



Los materiales prohibidos incluyen todos los desechos peligrosos; todos los materiales de construcción, remodelación demolición; toda la basura de la cocina, escombros y residuos del jardín de casa, y los desechos y materiales reciclables recolectados en la acera..

4 LLANTAS POR CLIENTE.

No se cobrará por esos 3 artículos o neumáticos. Las cargas mixtas con material de construcción, escombros de remodelación u otros desechos se cobrarán de acuerdo con la lista de tarifas. Recuerde: Los desechos electrónicos (televisores, computadoras, monitores) se aceptan en todo momento para su reciclaje.



Se requerirá prueba de residencia. Traiga su factura de servicios públicos de la ciudad de Forest Grove. ¿Preguntas? Comuníquese con Waste Management al 503-249-8078



¡Un agradecimiento especial a Waste Management por brindar este servicio publico de limpieza!

